大清光緒十六年

第二千六百十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

庚寅六月廿九日

閱報者每月報價一元每日零售每張五個

大英一千八百九十年八月十四號禮拜四

凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半鐳

暹邏危言一

暹王近來有志振興故前者特命駕出巡各埠歸國而後更將暹京一帶力爲整頓欲使其國得而丕振是亦有志者之所爲也然竊未嘗無所議焉暹羅一國雖曰南荒蕞爾之邦然其地雖非廣而戶人雖非多而勇若能善於治理是亦未嘗不可以振作有爲試觀於英其國內不過寥寥三島地方且埃爾蘭一省雖爲英屬然屢化屢梗仍不能全就範圍乃英善於治之遂至日益富强外藩則日見其增以至於今竟爲歐洲群邦之冠又如俄國初本百里之邑而已且常見凌於鄰部乃自其先君彼得起勵志以圖富强之業效趙武靈王微服過秦之舉以窺察列國兵機政要並隨在收攬英雄於是不二十年其國即漸大且强附近一帶部落皆爲所併可知善治國者固不必其地之大其民之多而後可以有爲故湯以七十里文王以百里而亦可以王於天下也然則暹羅一國雖甚褊小然亦足以有爲若得賢君賢相協力維持則亦未嘗不能振作也嗚呼暹事至今則已不堪問矣溯其國自絕貢於中朝而後已失奧援在彼國君臣之心則以爲其國現在力求富强可以不事依人是故儼然有欲爲自主之意但如是則必以內修政事外絕邊釁夫然後始足以長享晏安乃彼國君臣則並不計及於此惟知目前之計邊顧後日之憂遠大之志毫無是則安能振作故暹羅一國自昔至今曾未見有所起色然時事則不堪問矣越南金邊則併於法緬甸則槊於英環顧鄰邦均已入於大國今惟暹羅僅存一綫然煢煢孤立內無以自固外無以聲援其國則庫儲不豐兵甲不利鎗炮戰船無一可臨大敵萬一敵兵大至其將何以禦之況法人久有圖暹之一心所以未能即發者實以尚無名目且越南之事現方棘手故無暇計及於斯然其圖暹之心固有晝夜不能漸去於懷者試觀法國領事前年特由暹羅內地水陸並進以至越南沿途查探道路並繪立形圖此其心志可知而暹國君臣今尚所以能安居無事者徒以有英國以羈法人之後暗掣法人之肘使其不能逞志而爲耳然不知自立徒恃外國之援則究胡可久長故識者觀之實不禁代爲暹羅危懼也況近來復有風傳謂法國已露圖取暹羅之意業已請於英國割暹地而均分國之東則英主之國之西則法主之此事已見於西報之中若法人果出於斯則可不勞一兵不折一矢而暹羅遂可以唾手而得試問暹國之甲兵船械其安能當歐洲大國久練之師況復英法合兵則暹尚安能抵拒將見敵兵一到即拱手而讓其國於人而已雖謂此事係屬傳聞尚未有顯然之據惟法涎暹之志則天下皆已知之其國久後終必入於法人是則彼國君臣亦未嘗不慮於此徒以法國現在正當强大故不得已忍隱爲之屈事以冀偷安旦夕僅顧目前已況天下之事若果並無影響則外人何至突有傳言大抵所傳分暹之事雖法之曾請於英與否尚未可知而法人之存有是心則亦有可爲之深信者嗚呼以暹邦之弱小而界於兩大之間且有虎視眈眈者日在於旁而思染指時事如此不亦深可危哉

此稿未完

諭旨恭錄

○六月初四日奉　上諭京師自上月二十九日以後大雨滂沱連宵徹旦河流驟漲誠恐近畿一帶禾稼受傷朕心實深焦慮着直隸總督順天府府尹查明各屬地方有無被災之處迅即覈奏近日京城內外倒塌房屋甚多有無傷斃人口並着步軍統領衙門順天府確切查明即行奏聞以慰厪系欽此

英德電音　○廿六日英京發來電報云英國與德互易之海里俄蘭省現經該省之德國總督啓吉禮於廿四日將該地如禮剗交英國管轄矣

命案何多　○檳城一地自前三個月以來業已出有命案三起之多而兇犯則均不能弋獲乃近接該處郵信言現在又復出有命案一起尙未審能獲正兇與否噫地方命案如此其繁誠足厪民有司之隱慮矣

檳城罷會　○自國家頒行會黨新章後叻嶼甲所有各會均已後先散去至於檳城之義興公司亦已定議欲行遣散惟該會中之欵項多爲其首領人所侵蝕觀此情形將來恐又不免一番訟累矣

讀律有成　○檳城華商許君心廣之嗣君如禮前赴英京讀律經已學成曾在律院考授狀師之職現接英京來信謂君已由英起程回嶼不日即抵檳城諒君回嶼後即在嶼與人代辦刑獄等情而嶼地又多名狀師一人矣

火警錄登　○二十六夜一點鐘越一刻時本坡府署警鐘忽傳以報祝融之警未幾升旂山亦鳴警炮查被災之處乃埶邦路頭即與隆街第一百零三號門牌吉靈人沙逸客利所設之布店失火然是時沙已閉門而睡若何失火尙未得而知之惟時該處之當値巡差見有火光熊熊由該店中出疑係失火因即呼門問故時沙聞擂門聲甚急驚回殘夢始知有回祿之災因即倉皇啓門集衆撲救故未幾各水龍紛集灌漑始爲撲滅查該店起火之處係在後座所幸撲滅尙早故僅燒去店後一進而店前不過略有微傷至於鄰家則並未嘗災及是亦不幸中之幸也因查該店曾向士底鄰施卓堅醫保險公司投買保險銀一萬三千元並向福關公司買保險銀一萬元而該店貨物亦多向兩公司所買故災餘之後即經兩公司將其救出之貨點交巴越館俾得代爲拍賣矣至於償欵若何酌議則現猶未得而知

力究兇徒　○暹羅國王近來頗有志於時以其國中政治常不如人因欲爲之整頓故前日特命駕親巡各處以觀民風而求治理暨國後益圖整頓常親自出巡暹京各處以故網咯一帶諸衙署及街道等均一律爲之整飭較於向日多覺威嚴此蓋以王時有出巡誠恐地方不整爲王所見致罹罪責也乃近接暹京來信謂王有雜匠某頗蒙信任近日不知何故竟在暹京路中被人殺害其身中所有財物均被掠取一空夫禁轂之下竟有如此兇狂且剌及王之倖臣實爲罕見故暹王得聞此事即嚴加究辦大索兇徒且查究該處地方乃誰經管想有其責者斷難免夫罪咎故暹京一帶現在頗爲震動云

嶼案詳登　○檳城華商楊姓有妻娶妻故爲在嶼之妻所控告各節均已錄登前報查此案前日業經嶼官提訊但兩造均係華籍之人故嶼官之意欲按照中國例章辦理俾兩造之心折服幷可以昭示將來當此案在嶼集訊之時兩造均延有狀師代理有傳供堂吏林樹爲原告証人到案供稱伊曾久居中國熟悉大清律例而律內幷無有妻娶妻之禮則被告所爲實有不合之處矣被告狀師因駁之謂汝雖久居中國自謂深嫻律例惟汝平日幷未親理刑訟則所言之語實不足爲憑也林復言吾語雖不足憑但爰書具存安可置而不論因將大清律例一書呈上被告狀師復問此律書乃國家所刋發者乎抑係坊間刋本乎對曰坊間刋本耳被告狀師即謂此乃坊間翻刻之本非由官所定實不足以爲憑林復欲有所爭被告狀師乃問林謂聞君本身亦曾有妻娶妻果有之否林無以應該狀師笑曰然則君已先犯此律矣尙何証爲言畢一時觀審之人爲之哄堂蓋林在華亦有髮妻嗣復在嶼娶婦實與被告有同病也林供畢復有前署檳城護衞卡君到堂爲原告作証因供稱余昔旅居中國素與華人相習故識中國之語言文字至於大清律例亦所素嫻等情嗣被告狀師復引英律一條駁之律內有云凡屬法國人雖曾習中國律章亦不得作爲知律之人論云云蓋卡君乃法國之人與此律條適相符合故該狀師言至此而觀審者又不禁爲之掩口胡盧嗣原告狀師乃起而言曰今據被告狀師所言則林卡兩君均不足備証人之數然本狀師細想華人之嫺於律例且現在掌握律權者則莫如中國派駐實得力領事官左公秉隆矣若得其來宣明例意則此案自不難立判因請臬憲將案展限以便延請左公到嶼辦理嗣經臬憲准如所請因判將案展至西本月十八號即華七月初三日再行審訊退堂之後即經原告狀師具函來叻與左子典都轉述明此事幷懇都轉至嶼爲之剖決都轉接函後以叻地尙有公幹所羈不能親行往辦因命將原案所有一切抄錄一分呈覽幷爲指定律條因檢出中國　朝廷頒發之　大清律例一書寄至嶼中幷以函覆謂此書係爲國家所發書面有官印序文奏疏等可憑將此呈案即可以爲確証等詞然尙恐或有變更因幷開示英字所譯之中國爰書二種俾得以資証佐云想都轉之函旣至嶼中則此案不難斷結矣

活佛送院　○昨報活佛被逮一事本日並爲論說以言其惑世之非方脫稿而探訪人到報稱所謂活佛者業經官醫驗得委係患有失心之症且前者曾因瘋癲入院調治約有一个半月之久始經出院即其本人亦自認無辭等因故經有司命將活佛再行送院調醫昔爲活佛旋作因徒今則爲一病夫入於病院矣並聞活佛被逮之後有爪亞吉靈穆拉油人等多名謂世人造孽竟將活佛拘留罪過良多故紛紛往覊所膜拜以爲懺悔愚民無識洵屬可笑可憐然其惑人之深亦可於此而見矣

天師被毆　○蕭某閩籍人生長於麻六甲於前數日攜有多資附舶抵叻寄寓於三奕街其姊丈陳某之家蕭之此行蓋欲抵叻選購參茸等物故於二十六日特赴於某藥店擬購各參不料擬價不成貿然而去距出於藥店之門竟有天師之徒二人一爲閩籍某甲一爲潮籍



出賣三品
其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽
買本行白
帥三品酒
者請細認
本號招牌
之內有小紙包頭計有字號明碼也公
司者始無隹若此字樣即屬僞冒請爲細認特
此佈聞　大英一千八百八十五年十二月
十九號　明嗎也公司謹啟
天
鐵櫥出售
馳名
行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避
火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其　全身均用鐵製
無雜成並以木料且諸櫥自前至今均
爲一式堅固並無有優劣之分至於名
厨大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇
出火災亦無所損本行之鐵　實爲叻坡諸華商所　而本行
每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明嗎也洋行謹啟　天
烏密酒發賣
GUINNESS' STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850
啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭爾
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻應沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也　諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘　諸君有欲酤飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號　明嗎也洋行啟
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐飲中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭
爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有劉伶之癖者祈早至　惠臨沽買
是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟
蜜酒出售
KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING.
TRADE MARK.
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN
啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈爲細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲控究再此酒不能販往
加勝吧　三寶瓏　泗里末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
一千八百八十八年十一月十
八號　天　明嗎也洋行謹啟
KEY MARK

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售

○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其煙之名號如　剌因修剌　剌千士丹西亞　剌巴剌　下路高奐打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及啓剌馬卽仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之闍亞卓等家購至而奉剌馬卽仲光之煙則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號幷代紙捲之煙乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧剌勞士　剌因修剌　𠾐兒那勿剌乙　瑞乙加波路等　各名烟均無不有此乃向奐國𠾐兒那埠方亞剌仁打號所選購其香味清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其士耳其之紙烟乃向土京毛剌池公司採辦而本號幷有督辦頂上之棉不労參及馳名之直東加士打卽三金塔之奐國烟絲發售以備　諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各樣金呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備　諸客選擇並自辦各式烟紙如　咸㕛　高士爾寶來乙　然　馬路居士　埃奐美等欵式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉凌柏賢館之隣細鐵門前大玻璃窓上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號　打𠾐基里亞幼尼巴西烟店謹白　天

再爲佈告　○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因修剌者烟此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其貨濟拿裝者乃特聘飽學之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞𠾐朵園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而　諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉凌柏賢館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧尙懇移　玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尙懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號　打𠾐基里亞幼尼巴西烟店謹白天

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且熱製最爲得法功能清凉解毒辟暑除煩於南洋尤爲相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特再來發售價甚相宜　諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美隣鹽洋行啟

吉屋出賃○啟者茲有便屠一間在老巴宮前門牌一十五號卽協恒隆現住之層　諸君欲稅請至本號面議此佈

大清光緒十五年十二月初二日　豐興號謹啟

女醫問世○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時欵鐘表出售　○啟者本店開設在國家信局對門卽來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有錶表一種最爲名貴每枚價銀二十五元幷有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之錶表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店幷能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細保能啓度無訛　諸君惠顧請卽移玉　光臨爲盼

大英一千八百八十年八四月十七號

易者皆係飽之則黠然則亦猶是耳試問貴國人士曾有入爲中國之民否且華人之到美也貴國實受其益甚深天良具存是何能昧試思貴國西境一帶火車鐵路皆賴華人之力始足成之設無華人丁值之廉竊恐此路斷難望其成就蓋華工之値旣廉而復勤苦耐勞且無恃衆侮工以爲要挾等事他日華工盡回本國後俾貴國另招他人工作而受其挾制斯時諸業主始知其事之難應悔前此之失於魯莽也夫華人之價廉力厚爲天下所共知故所有華人至各地方均無有爲厭棄者乃何美人之不諒也如是耶星使之語如此快哉此論誠深抉美人之隱不殊犀燃牛渚使魑魅無以自藏矣爰錄之

行騙被拘 ○高國龍者本閩籍而生長叻中其平日所爲多有不可告人之處近緣棍騙事發被逮案中先是高與潮人周亞合爲友常偕至牛車水粵人所設之再發祥店閒坐以故亦嘗識面一日高持一函內書周名若爲託高代致者其函內則言現因遷居意欲爲之慶鬧故求借大鏡一具俾陳諸廳事以壯觀瞻時該店信以爲然乃取鏡與高携去詎高得此鏡後卽以售諸廿公麻六甲某姓家未幾該店查知周之踪跡尙在檳城并無遷居之事因疑高詐適一日遇高於途因向高索鏡高曰實不相欺前晉周友借取不過託詞爲一時權宜之計耳實則僕自己遷居欲爲借用君如不信則請至敝廬略爲茶話也可乎該店夥不得已乃偕之行遂至某姓家中果見此鏡挂於廳堂且其室內陳設亦殊整潔故不復生疑慮高因語夥曰君可無憂祈請先回以俟來朝自當歸趙也夥諾而去迨後候之數日依然不見送回乃復至該宅問之始知非係高家而其鏡則半月前與高所買者該店至是始知被騙乃報之案請官拘捕乃竟毫無踪影此數月前之事也詎高自遇店夥後知事機將敗因潛遁至柔佛地方近來在柔復覺無以藏身因復潛回叻地乃仍操其故技又因棍騙他人之案於廿六日爲暗牌差役所獲解於案中因查該犯前者犯罪甚多故暫爲覊押以俟細查其罪狀一時曾被其騙者聞高被逮紛紛往爲控告計有數起之多然所控之由非騙卽竊故高現仍押於覊所俟諸人所控之事報畢然後解送府堂審訊云

侵蝕被革 ○公門中人最忌侵蝕苞苴之事蓋奉公者若生此弊則將無事而不可爲是以凡遇此等弊端無不立爲重辦也有第一號之二畫列等差容武現派在直落亞逸差館中當役月之二十日出巡所轄偶在路上見有大武君七尾無人看管因照例將諸牛執回差館蓋本坡例則凡有牛在外無人看管則可以執送差館俟其牛主到贖每牛計費半元此乃聊示薄懲俾人善牧畜牲之意也是日督執諸牛解回差館後經牛主吉寧人某聞之知實有違律章不得已如數備資往贖計牛七隻因費去三元五角始將其牛贖回詎該差所發之收單則僅書收銀二元五角則已減去一元之數其閱此單知某意存侵蝕心不能平乃持單向第一號總差館報聞卽經該館總差帶某至副巡捕官麥君之前報知卽經麥君傳到該差詢問及查其所發進數果係二元五角至是知係意存侵蝕無疑因立將該差斥革并將其本月所存之工食銀概行扣出以作罰欵而示小懲云

累及妻孥 ○粵人梁某偕其婦寓於小坡皇后街詎梁不務正業謀活未能以故前犯私售二烟膠之案爲差所執經太守提案訊定判罰梁銀二百五十元後以梁無罰欵繳呈繫獄六閱月始蔽厥辜自是梁之被困囹圄四壁蕭條俯蓄之貲計無所出以致弱質婦人致令吹簫吳市沿門託鉢殊令見者爲之生憐噫大丈夫昂藏七尺不能庇一婦人所遇如此夫亦何言雖然是亦梁之不能自立以致辱及於妻孥是誰之咎梁亦應知所返矣

兇犯斃獄 ○閩人李亞敦前在麻六甲埠犯有命案爲官所獲科罪之餘定以監禁終身遞解來叻就獄已閱有年詎於廿七日該犯忽爲二豎所凌日益增劇以致奄奄病體溘然而逝後爲司獄報案請驗旋經驗屍官馬君暨同陪驗諸員勘驗屍身果係因病斃命爰飭棺殮

槍匪就獲 ○閩人顏某寓於丹戎牛其所操何業以圖活計者概不得而悉於廿七夜緣事赴於牛車水以訪其友詎道經芳林園邊竟有一潮籍匪徒突然來前奪顏之綵襪而去顏不甘因而疾聲鳴捕時適有暗差某甲道經前途截而執之逮彼於案嗣至廿八日業經總巡捕官飭差將該犯嚴爲查察稽其是否係爲積犯然後爲之控告以俟太守發落云

東報譯登 ○華人沈桂亭原籍金陵徙居邦上昔年經商滬地私識一撥恩愛逾恒誓同白首後相携東渡在日本長崎埠開設客棧及雜貨店以博蠅頭歡樂未及二年忽染沉疴臥床不起至去年往滬醫治始獲稍痊及回崎依然委頓所得傭來黃白物早已付之東流婦愁苦不堪日事交謫沈自維無顏同里居此則又餬口無方不得已于去冬赴暉春投營効力未幾卽病斃婦晨占鵲語夕卜金錢盼斷藁砧杳無音信正在進退維谷之際幸爲理事協星垣都轉所聞憫其孤貧諭令董事勸捐資助回里該氏得洋銀數十元卽附公司船遄返閱日而沈之訃至幷有會中諸友所助賻儀除棺葬資外尙餘銀四十餘兩交三江董事暫行收存俟其家族來領○上月十二號日本京報云內國第三回勸業博覽會開設以來已經百日某日天皇臨幸濱離宮命博覽會總裁伏見貞愛親王召會中出品人及委員共七百餘人入宮瞻拜天皇賜以茶菓溫慰卅三又各賜扇面一葉時方午前十點鐘隨令各人整立以待照相約半點鐘時照畢而退是日伏見親王致詞會中人謂本總裁此次辱承廷命夙夜惟恐曠職今幸畢恩庇蔭又承本會掛員翼輔各地方長官出品諸人亦各盡其長始終歸一本總裁殊深欣慰今日之召一以謝掛員之勞一以嘉出品人之志但願自今伊始益加勉勵盡力於殖產興業固國家殷富之基非但聖意快愉抑亦本總裁之厚望云○

長館新大工町世家于向井兼雄藏有古劍一口云是寬文年間十數世前遠祖向井嘉兵衛之物藏之篋笥若或忘之矣此次在篋中搜出特請刀劍家鑑別咸謂鋒芒銛利勁氣逼人自非凡器云

辭伴聲明 〇啟者敝號協裕生前曾僱用周維藻在店司理兌貨之職茲於本月廿五日告辭倘周維藻有與各寶號往來交易以及揭借等項概歸經手是問與敝協裕生號無涉特此聲明免滋後論

光緒十六年六月廿九日　士庫街協裕生號謹啟

寄賣戲票 〇啟者本班在牛車水丹桂園准於七月初五晚開演各劇至若每夜戲票本班曾託協利當、大吳當　和發當　萬山號　萬安和　各寶號代爲發售　諸君有與祈爲玉臨購買此佈

大清光緒十六年六月廿九日　大英國哥士頓公司謹啟

告示

招買石塊〇大英新嘉坡輔政司　爲招商承辦石塊事照得本坡國家欲用石塊五百六十塊其石須起有稜者方能合用此石乃欲在小坡海傍新塡地段所用其不須爲鑿妥卽交到該處地方收用至於其石欵式及入票格式并一切詳細情形除禮拜外每日可於上午十點鐘至下午四點鐘至督造司署詢問一切其票須送交輔政司署以憑國家選擇不得執價廉者得之說此相爭論各宜踴躍愼無覬望特諭

大英一千八百九十年八月十一號　大清光緒十六年六月廿七日　示

工部局告白 〇啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲當按照本局第所定九十八條例章辦理所有各門租限至西八月三十一號卽華七月十八以後均須一律繳償如有不償則本局自出通知字據往爲收取計每屋單費五角歸各屋償還無論每單所收之屋多寡亦須按屋繳償特此預知各宜自諒此佈

大英一千八百九十年八月十二號　大清光緒十六年六月廿七日　工部局司理人顏兒不勝宜禮謹啟

易件聲明 〇啟者老巴虱後長和號生理原係林元梯開創已歷有年前經請到林文學在店司理其事迨至本月廿四日林文學志圖別業告辭其職是以本號另延到余泰賀前來經理自茲以後各安其業倘林文學有與諸寶號往來交易以及賬對等項概歸經手是問與本長和號無涉先此聲明免滋後論

光緒十六年六月二十六日　長和號謹啟

大英國新到

天下第一奇觀法戲

竊自梨園之設原爲縱耳目之娛令人曠見洽聞俾知世道有今古人事有變遷固亦非盡無益之所爲也惟近來演劇徒以華人音調取悅耳目卽西國之馬戲等亦不過偏長小技僅供旦夕之觀實非有奇技異能新人耳目也茲本班由英京法院名師所授奇幻無匹茲特挾術而遨遊海外所至之處無不稱奇茲抵叻中定於西本月二十號卽華七月初五日在牛車水丹桂園演奏以快諸君之覽每晚由八點鐘開臺演奏至十一點鐘止街口有五色燈字爲記初演火影法術翻陳出新係以玻璃張燈奇花異木錯雜其中異獸珍禽走飛其內而各物均如眞身之大令人愛玩不置後以鞦韆架演大術令一人坐於其上化身一轉僅半身在架口舌能言復能取人頭置於案上口能呼目能視並可殺人置於鑑中其身竟能倏至他處其他各術如空箱取物等不能備錄層出不窮且以物變物神化異常如以帽作爐巾作炭能炊熟蛋糕而巾帽猶存變身幻影攝魄窮幽法術數百般妙難筆述倘諸君欲新眼界幸祈屆日光臨憑几縱觀方悉此中之異本班不過借此梨園一演得以顯其妙術使中外之人得知法術之非虛耳此佈

一號客位收銀六角　二號客位收銀二角五占　樓上房位收銀二元　頂上一號客位收銀一元

大英一千八百九十年八月九號　大清光緒十六年六月廿四日　大英國專士頓大法戲班公司謹啟

寫生妙手 〇啟者余童年卽於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈爲苦志細心而技乃熟能以墨水寫眞纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中欲少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌第八十二號壬成映相館樓上　諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請爲移　玉惠顧是盼

大英一千八百九十年七月廿四號　大日本和田參洲啟

吉房召租 〇啟者本公司有舖兩間門牌第十號及十一號在甘旁廊六甲卽嘉氏街出租倘　諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈聞

大英一千八百九十年六月廿七號　大清光緒十六年五月十一日　新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業 〇啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以歸清楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月二十九號　大清光緒十六年三月十一日　原告狀師直波呢律師樓啟

告白

啟者余現在已設有寫字樓在噹邊街第二十號門牌倘　諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號
華五月廿二日
施訕伊屈狀師啟

狗標密酒出售

ROBERT·PORTER & Co.
TRADE MARK
EXPORT BOTTLERS
KINGS CROSS
LONDON

啟者本行向代售勞朱波打公司所製狗標烏白密酒早已遐邇馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者爲佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚爲獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地爲多此酒乃歐洲容士公司所製均用上料與別家不同　諸君有欲購買者請細認勞朱波打公司狗標爲記庶不致誤特此佈聞

大英一千八百九十年五月十七號
大清光緒十六年三月廿九日

BASS & Co.'s LIGHT
PALE ALE.
ORIENTAL ALE.
SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,
AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
LONDON.

牙直里洋行告白

美國紐約上等雪文發售　○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓枋臬櫃等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤梡鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及竈頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號
大清光緒十六年正月廿一日
丕殺呼嗒洋行謹啟

白密酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標　卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處　諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擴銷場

而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿冚號之狗標加厘力酒均係西方佳釀且價廉味獨與市釀大相逕庭而本行復製有椒烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精雅無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久蒙諸君樂爲購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常　諸君有欲賜顧者請移玉惠顧選擇爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號　洲
葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顚干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顚君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡瘢不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顚公司字樣如標各鈎有親書號樣始爲真貨否則係爲混冒倘祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

"KANAGA DEPOSE"
4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸祟治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能融和衞葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須倣照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿服爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,
DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係裹成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶蘊閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷所二三日即見奇功但食患過重者須每日吞食六次每次吞二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾氣慾節勞勤等事幸勿自誤致職染力之不耐也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如虫爲藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味日佳而其功效較於舊油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖藥最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺癢等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨瘋疾立除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至於早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡飲藥房麥加君處寄售此佈

藥酒奇功

邇來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春圃之鹿骨膠藥酒始無論其酒味之醇濃實之厚且其所用之方藥實爲鎔鍊以精選非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲列報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後街十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞謹識 天

鐵櫥出售

啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作繳密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼沓公司即前

加珍目丕殺公司謹啓 木

紅頭雉仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅頭雉仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久爾其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以　諸君沽飲者均深獎羨在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸僉賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙



拿檳只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼沓即前加珍麥洋行謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應辦沽凡　諸僉有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之燕饗者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸僉沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因

L. DORVILLE
COGNAC

「新嘉坡丕殺呼沓公司」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼沓華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼沓即前加珍麥洋行謹啟 天

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.